

ข้อมูลต่อไปนี้จะถูกแปลจากต้นฉบับภาษาอังกฤษ

ตั้งแต่วันที่ 20 พฤษภาคม 2021

เดือนกุมภาพันธ์
4

โปรดหลบภัยตามคำสั่งให้หลบภัย
จะไม่มีประกาศเตือนให้หลบภัยอีกต่อไป

เดือนภัย ระดับ	ข้อมูลการหลบภัยใหม่	ระบบข้อมูล การหลบภัยเดิม
5 	มาตรการความปลอดภัย ในภาวะฉุกเฉิน ※1	ข้อมูลการเกิดภัยพิบัติ (จะมีประกาศเมื่อมีการยืนยันการเกิดภัยพิบัติ)
~~~~<ต้องหลบภัยเมื่อมีการเตือนภัยระดับ 4!>~~~~		
4 	<b>คำสั่งให้หลบภัย</b> ※2	• คำสั่งให้หลบภัย (ฉุกเฉิน) • เตือนให้หลบภัย
3 	<b>การหลบภัยของ ผู้สูงอายุ ฯลฯ</b> ※3	การเตรียมหลบภัยและ การเริ่มหลบภัยของ ผู้สูงอายุ ฯลฯ
2 	คำแนะนำเมื่อเกิดฝนตกหนัก, น้ำท่วม หรือคลื่นพายุซัดฝั่ง (กรมอุตุนิยมวิทยาญี่ปุ่น)	คำแนะนำเมื่อเกิดฝนตกหนัก, น้ำท่วม หรือคลื่นพายุซัดฝั่ง (กรมอุตุนิยมวิทยาญี่ปุ่น)
1 	ความน่าจะเป็นของการแจ้งเตือน (กรมอุตุนิยมวิทยาญี่ปุ่น)	ความน่าจะเป็นของการแจ้งเตือน (กรมอุตุนิยมวิทยาญี่ปุ่น)

หมายเหตุ 1: อาจไม่มีประกาศเตือนภัยระดับ 5 เสมอไป เนื่องจาก เช่น  
เขตเทศบาลไม่สามารถเข้าใจถึงสถานะของภัยพิบัติได้อย่างแม่นยำ

หมายเหตุ 2: คำสั่งให้หลบภัยจะมีประกาศในเวลาเดียวกับที่มีประกาศเตือน  
ให้หลบภัยในระบบเดิม

หมายเหตุ 3: การเตือนภัยระดับ 3 คือเวลาที่ผู้คนนอกเหนือจากผู้สูงอายุ  
 ฯลฯ ควรเริ่มปรับพฤติกรรมหรือเตรียมการหลบภัยเมื่อจำเป็น หรือหลบภัย  
 ตามวิจารณญาณของตนเองหากสัมผัสได้ถึงอันตรายต่อชีวิต

**เดือนภัยระดับ 5 หมายถึง สถานการณ์ที่เป็น  
อันตรายต่อชีวิตซึ่งท่านไม่สามารถ  
หลบภัยได้อย่างปลอดภัย อย่างจนถึง  
การเตือนภัยระดับ 5 มีประกาศมาตรการความปลอดภัยในภาวะฉุกเฉิน!**

**จะไม่มีประกาศเตือนให้หลบภัยอีกต่อไป  
จากนี้ไป ผู้พักอาศัยทุกคน  
ควรหลบภัยจากสถานที่ที่  
อันตรายเมื่อมีการเตือนภัยระดับ 4, คำสั่งให้หลบภัย**

**ผู้สูงอายุหรือผู้พิการที่อาจต้องใช้เวลา  
ในการหลบภัยมากกว่าปกติ  
ควรหลบภัยจากสถานที่ที่อันตราย  
เมื่อมีการเตือนภัยระดับ 3, การหลบภัยของผู้สูงอายุ ฯลฯ**



**ฉันควรทำอะไรเมื่อ "หลบภัย"**

การหลบภัยมีความซับซ้อนกว่าการเคลื่อนที่ไปยังโรงเรียนประถม/มัธยมต้น หรือศาลาประชาชน การหลบภัยคือการ "หลบ / หลีกเสี่ยง" จาก "ภัย / อันตราย" มีแนวทางการปฏิบัติ 4 แบบ



**หลบภัยไปยังสถานที่หลบภัยที่หน่วยงานรัฐ ในท้องถิ่นของท่านกำหนด**

สิ่งที่ต้องนำติดตัวไปด้วย: หน้ากากอนามัย, ยาฆ่าเชื้อ, โทรศัพท์มือถือ, รองเท้าแตะ ฯลฯ



**หลบภัยไปยังบ้านญาติ หรือบ้านคนรู้จักที่ปลอดภัย**

ท่านควรพูดคุยกับญาติ หรือคนรู้จักล่วงหน้า เกี่ยวกับการหลบภัย ในช่วงที่เกิดภัยพิบัติ

หมายเหตุ: ตรวจสอบข่าวสารแผน (แผนที่การเกิดภัย) ว่าปลอดภัยหรือไม่



**ตัดสินใจล่วงหน้าว่าจะทำอย่างไรในระหว่างเกิดภัยพิบัติ**

**หลบภัยไปยังโรงแรม, เรียวกิง ฯลฯ ที่ปลอดภัย**

ท่านจะต้องจ่ายค่าที่พักตามปกติ ควรจองหรือตรวจสอบล่วงหน้า

หมายเหตุ: ตรวจสอบข่าวสารแผน (แผนที่การเกิดภัย) ว่าปลอดภัยหรือไม่



**หลบในอาคาร**

ท่านต้องตรวจสอบแผนที่การเกิดภัยว่าท่านตรงกับ "เงื่อนไข 3 ข้อ" ที่อธิบายด้านล่างหรือไม่

หมายเหตุ: หากมีอันตรายจากดินถล่ม ท่านไม่ควรหลบในอาคาร



**หากท่านตรงกับ "เงื่อนไข 3 ข้อ" จึงจะสามารถหลบในอาคารได้แม้จะเกิดน้ำท่วม**

❶ บ้านของท่านไม่ได้ตั้งอยู่ในพื้นที่ที่คาดว่าจะเกิดน้ำท่วมซึ่งมีแนวโน้มว่าบ้านจะพังทลาย (หากใช่...)

บ้านไม่อาจพังทลายเนื่องจากน้ำไหลมาด้วยความเร็วสูง

บ้านของท่านอาจถูกน้ำพัดไปหลังเนื่องจากฐานของบ้านพังทลาย

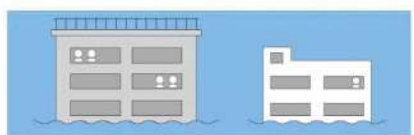


❷ บ้านของท่านอยู่สูงกว่าระดับน้ำท่วม

ชั้น 3/4	<b>5-10 เมตร</b> (ระดับน้ำ: พื้นชั้น 3 - ชายคาชั้น 4)
ชั้น 2	<b>3-5 เมตร</b> (ระดับน้ำ: พื้นชั้น 2 - ชายคา)
ชั้น 1	<b>0.5-3 เมตร</b> (ระดับน้ำ: ด้านล่างพื้นชั้น 1)
ต่ำกว่าพื้นชั้น 1	<b>ต่ำกว่า 0.5 เมตร</b> (ระดับน้ำ: ด้านล่างพื้นชั้น 1)

❸ ท่านสามารถระงับกระทั้งน้ำลดและมีเสบียงน้ำ/อาหาร ฯลฯ เพียงพอ (หากไม่ใช่...)

ท่านอาจมีความสามารถในเรื่องน้ำ, อาหาร, ยา ฯลฯ หรืออาจไม่สามารถใช้สิ่งอำนวยความสะดวก เช่น ไฟฟ้า, แก๊ส, น้ำประปา และห้องน้ำได้



หมายเหตุ: เนื่องจาก ❶ พื้นที่ที่คาดว่าจะเกิดน้ำท่วมซึ่งมีแนวโน้มว่าบ้านจะพังทลาย และ ❷ ระยะเวลาน้ำลด (ช่วงที่น้ำท่วมซัง) อาจไม่แสดงบนข่าวสารแผนของท่าน โปรดสอบถามเขตเทศบาลของท่าน

การเคลื่อนย้ายนอกอาคารรวมถึงการใช้รถเวลาฝนตกหนักเป็นสิ่ง อันตราย หากมีความจ ว่าเป็นต้องพักแรมภายในรถ กรุณาตรวจสอบ สภาพการณ์ โดยรอบอย่างระมัดระวังเพื่อไม่ให้เกิดน ้ำท่วมเข้ามาได้